



PROGRAMME DÉCENNAL D'IMMOBILISATIONS

DES INVESTISSEMENTS PLUS VERTS ET DURABLES

Le programme décennal d'immobilisations 2023-2032 regroupe les projets que la Ville prévoit effectuer sur son territoire pour réaliser la réfection de ses infrastructures et améliorer la qualité de vie des citoyens. Au total, 10 114,6 M\$ de projets sont prévus sur 10 ans.

La Ville a choisi d'investir dans de grands projets comme le tramway de Québec, le Plan de transition et d'action climatique et la sécurité routière tout en continuant à fournir des services municipaux de qualité et à maintenir les équipements et les infrastructures publics en bon état.

PRINCIPAUX PROJETS

- **3 492 M\$** | Tramway de Québec;
- **1 151,6 M\$** | Projets d'ingénierie, notamment la réhabilitation et la réfection de chaussées, la réfection et l'entretien des ouvrages d'art, des ouvrages d'eau et d'assainissement;
- **738,8 M\$** | Projets de maintien du Réseau de transport de la Capitale;

- **609,6 M\$** | Projets d'électrification du Réseau de transport de la Capitale;
- **232,5 M\$** | Projets liés à l'Entente de développement culturel entre le ministère de la Culture et des Communications et la Ville de Québec;
- **229,4 M\$** | Projets de développement du Réseau de transport de la Capitale;
- **203,3 M\$** | Projets de réfection des postes d'eau potable et d'eaux usées (96,6 M\$), augmentation de la réserve d'eau potable de l'usine de traitement des eaux de Québec (20 M\$), réfection de l'usine de traitement de l'eau potable

- de Sainte-Foy (19,2 M\$) et protection de la prise d'eau du lac Saint-Charles (4,5 M\$);
- **187,1 M\$** | Développement de logements sociaux (101,9 M\$), programme Rénovation Québec (47 M\$), programme Accès Famille (25 M\$), développement d'habitations abordables (13,2 M\$);
- **170,1 M\$** | Mise en œuvre de la Vision de la mobilité active 2023-2027;
- **104,7 M\$** | Investissements en sécurité routière;
- **99 M\$** | Plan de transition et d'action climatique;
- **98 M\$** | Travaux au complexe de valorisation énergétique de



De nombreux projets seront déployés pour encourager la mobilité active et le transport en commun, contribuant ainsi à la santé humaine et à celle de la planète.

la Ville de Québec (incinérateur) afin d'assurer sa pérennité et sa performance;

- **81,5 M\$** | Plantation d'arbres et d'autres végétaux;
- **78,5 M\$** | Mise à niveau des équipements récréatifs, sportifs et de plein air, notamment les aires

de planches à roulettes (18,1 M\$), les terrains de tennis et de pickleball (12,6 M\$), les surfaces multisports (11,6 M\$), les terrains de baseball (6,7 M\$) et de basketball (6,1 M\$).

Pour obtenir la liste complète des projets d'investissement, consultez le www.ville.quebec.qc.ca/budget.

SOMMAIRE

Photo de l'en-tête

Bonne année!
Après un temps des Fêtes animé, le moment est venu de mettre le nez dehors, car l'hiver, c'est fait pour jouer! Comme municipalité amie des enfants, Québec offre une multitude d'activités extérieures gratuites pour les petits et leurs parents. Patinage, randonnée, ski, raquette, glissade : tous les prétextes sont bons pour s'emplier les poumons d'air frais. On vous souhaite un hiver revigorant!

2 DÉNEIGEMENT



En équipe pour des rues bien dégagées

3 QUALITÉ DE L'AIR



Faire bon usage du chauffage au bois

4 RÉSIDUS ALIMENTAIRES



La collecte : un geste facile et écolo

7 RELÂCHE



Suggestions d'activités gratuites

UNE RUE BIEN DÉNEIGÉE, C'EST UNE AFFAIRE D'ÉQUIPE!

À Québec, l'hiver rime avec déneigement. En 2023, la Ville investira 77 M\$ pour déneiger et déglacer 2 400 km de chaussées et 1 300 km de trottoirs. Au cours d'une seule et même opération de déneigement, jusqu'à 1 700 personnes et 1 300 véhicules sont mobilisés. Vous aussi pouvez aider en posant ces gestes simples.

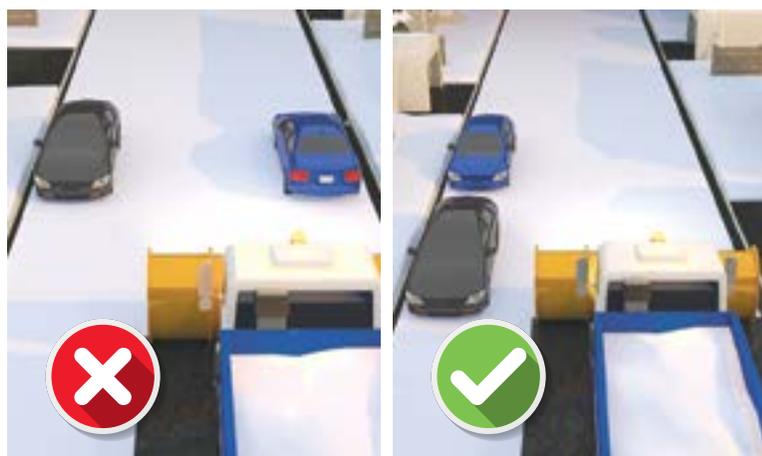
NE LAISSEZ PAS VOTRE VÉHICULE DANS LA RUE INUTILEMENT.

En tout temps, l'hiver, des grattes et des épanduses sillonnent le territoire. L'entretien est continu. Ainsi, chaque véhicule croisé par la machinerie sera contourné et la rue sera bordée de plusieurs amas de neige ou de glace. Afin de prévenir cette fâcheuse situation, votre collaboration est essentielle : laissez votre véhicule dans votre entrée autant que possible.



EST-CE QUE MA VOITURE BLOQUE LA CIRCULATION?

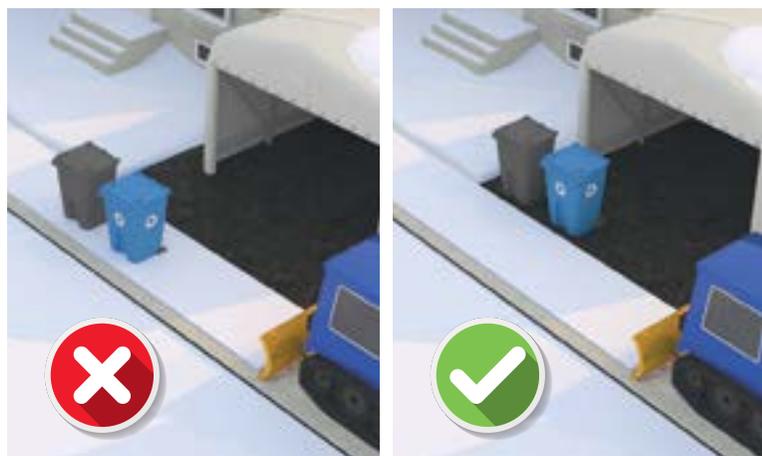
En hiver, les rues sont rétrécies en raison de la neige. Les voitures garées dans la rue peuvent alors rendre la circulation difficile, voire impossible pour la machinerie d'entretien et les véhicules d'urgence. Ainsi, avant de garer votre voiture dans la rue, posez-vous la question : est-ce que ma voiture nuit à la circulation? Si oui, trouvez un autre endroit.



NE PLACEZ PAS VOS BACS SUR LE TROTTOIR NI DANS LA RUE.

Tout comme les voitures, les bacs sont des obstacles à contourner qui nuisent à l'entretien de votre rue. Il importe de les placer dans votre entrée et non sur la voie publique.

Aussi, sortez vos bacs seulement la veille après 19 h ou, encore mieux, le matin même de la journée de la collecte, avant 7 h.



Opérations de déneigement

ABONNEZ-VOUS PAR COURRIEL

Le stationnement dans la rue est toujours interdit lors d'une opération de déneigement. Restez informé pour éviter le remorquage.

Pour savoir quand et où aura lieu une opération de déneigement, abonnez-vous aux courriels d'alerte au www.ville.quebec.qc.ca/abonnement.

Vous pouvez aussi vous abonner aux textos, suivre notre fil Twitter (@villequebec), appeler au 418 641-6666 (boîte vocale), regarder si les feux de déneigement clignotent dans les rues ou consulter le www.ville.quebec.qc.ca.

VOTRE VOITURE A ÉTÉ REMORQUÉE?

Pour la récupérer, composez le 418 641-6666 ou cliquez sur Info-Remorquage sur la page d'accueil de notre site Web. Vous aurez besoin de votre numéro de plaque d'immatriculation.

VRAI OU FAUX?

JE PEUX METTRE MA NEIGE DANS LA RUE.

ÇA DÉPEND. Si votre entrée fait plus de cinq mètres carrés, vous devez détenir un permis pour pouvoir le faire et respecter certaines conditions. La neige jetée « illégalement » dans la rue peut augmenter jusqu'à 30 % le volume à ramasser. C'est pourquoi la Ville exerce une surveillance serrée.

JE DOIS DÉNEIGER MON TOIT EN PENTE.

VRAI. Les toitures en pente vers la rue et situées à moins de trois mètres de celle-ci font l'objet d'une réglementation concernant le déneigement. Si tel est votre cas, afin d'assurer la sécurité des personnes qui circulent près de votre propriété, vous devez obligatoirement enlever toute neige accumulée.

Pour ce faire, vous devez :

- Installer un périmètre de sécurité avisant du danger de chute de neige et de glace;
- Prévoir les moyens pour éviter les risques de bris et de blessures lors des travaux de déneigement ou de déglacage de la toiture;
- Régulièrement retirer les glaçons et formations de glace accrochés à la toiture et aux gouttières;
- Après le déneigement et le déglacage du toit et des gouttières, dégager le trottoir et déplacer la neige ou la glace en bordure de rue;
- Si les interventions de déneigement de la Ville sont terminées, contacter le 311 pour savoir comment se débarrasser de la neige.

JE PEUX ME GARER DANS LA RUE SI LA SOUFFLEUSE EST DÉJÀ PASSÉE.

FAUX. Il est important de respecter les interdictions de stationner pour éviter d'être remorqué. Une fois la souffleuse passée, d'autres véhicules d'entretien passent dans la rue, notamment l'épanduse pour les fondants et abrasifs.

Vous avez d'autres questions sur la neige? Composez le 311 ou consultez le www.ville.quebec.qc.ca/deneigement.



Rue mal déneigée? Trottoir glissant?

Informez-nous.
Nous corrigerons la situation.

Téléchargez l'application
ou composez le 311.

Entretien des voies de circulation

DES ACTIONS CONCRÈTES POUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE



Les déplacements actifs, même en plein hiver, s'inscrivent dans le développement durable.

Déplacements actifs, déneigement, épandage de sel : des sujets chauds pendant l'hiver... Dans une optique de développement durable, la Ville de Québec a mis en place plusieurs mesures en matière d'entretien des voies de circulation.

DÉNEIGEMENT DU RÉSEAU CYCLABLE ET DES TROTTOIRS

Les déplacements actifs sont de plus en plus prisés à longueur d'année. Ils permettent de maintenir une santé globale. Pour ce faire, on déneige de plus en plus le réseau cyclable. Cinquante kilomètres le sont présentement. L'objectif est d'atteindre 100 km au cours des prochaines années. Quant

au déneigement des trottoirs, c'est une priorité. Une attention particulière est d'ailleurs portée à l'accès aux feux pour piétons et aux intersections.

PROTECTION DU LAC SAINT-CHARLES

Plus de 14 km, dont 6,5 km ajoutés cette année, sont aménagés en écoroutes d'hiver aux alentours du lac Saint-Charles pour protéger la principale source d'eau de Québec.

Qu'est-ce qu'une écoroute? Il s'agit d'une route où sont privilégiées des interventions de grattage et l'utilisation d'abrasifs en remplacement du sel. La chaussée est laissée sur un fond de neige.

GESTION SAINTE DE L'ÉPANDAGE

Dans l'ensemble des rues de la ville, une attention particulière est portée à l'épandage des sels et des abrasifs. L'idée est de mettre la bonne quantité de sel au bon moment pour avoir le meilleur résultat possible sur la chaussée et ainsi trouver l'équilibre entre la sécurité des usagers et l'environnement. Saviez-vous que 22 000 tonnes de sel ont été utilisées par la Ville en 2021-2022? En plus de varier au fil des ans en fonction des conditions climatiques, ce chiffre exclut la quantité utilisée par les entrepreneurs qui déneigent 45 % du territoire. Ça fait donc beaucoup de sel.

UNE PRÉOCCUPATION CONSTANTE

Le développement durable est une préoccupation constante pour la Ville, et ce, dans toutes ses sphères d'activité. Un bon entretien des voies de circulation assure la sécurité des usagers de la route et facilite les déplacements, mais s'il est mieux réfléchi, il permet aussi :

- D'améliorer la santé et la sécurité des citoyens;
- De protéger les milieux naturels et de préserver l'environnement;
- D'assurer la pérennité et la sécurité des infrastructures.

Renseignements : www.ville.quebec.qc.ca/developpementdurable.

Qualité de l'air

FAIRE BON USAGE DU CHAUFFAGE AU BOIS

Le chauffage au bois émet des particules fines et autres polluants néfastes pour la santé en plus de contribuer fortement aux épisodes de mauvaise qualité de l'air (smog). C'est pourquoi son usage est réglementé.

APPAREILS NON CERTIFIÉS

Si votre poêle ne répond pas aux normes environnementales, planifiez son retrait ou son remplacement d'ici 2026.

Bon à savoir :

- Tous les appareils achetés à l'état neuf après le 1^{er} septembre 2009 sont dûment certifiés;
- Des doutes sur l'homologation? On la vérifie pour vous;
- De l'aide financière est disponible.

AVERTISSEMENT DE SMOG

Lorsqu'un avertissement de smog est émis par Environnement Canada pour la région de Québec, il est interdit d'utiliser

tout appareil de chauffage à combustible solide, incluant tous les types de foyers, qu'ils soient certifiés ou non.

Renseignements : Composez le 311 ou www.ville.quebec.qc.ca/poele.



Il est interdit de chauffer au bois lors d'un avertissement de smog.

SÉCURITÉ PUBLIQUE



LA SÉCURITÉ : UN GESTE À LA FOIS

DÉNEIGER L'ABRI TEMPORAIRE

L'accumulation de neige ou de glace peut amener la toile de l'abri temporaire à déchirer et la structure à céder. Pour éviter ceci, déneigez régulièrement votre abri. En cas de pluie verglaçante, déglacez-le rapidement.

DÉNEIGER LA VOITURE

Avant de prendre la route, dégagez le pare-brise et les vitres de votre voiture. Enlever toute accumulation de neige ou de glace pouvant se détacher en chemin. C'est primordial pour la sécurité de tous.

DÉNEIGER LES ACCÈS

Les accès à votre résidence comme les portes, les fenêtres des chambres et les escaliers extérieurs doivent être libres d'accès en tout temps. En cas d'urgence, vous pourrez sortir plus rapidement. Assurez-vous également que votre adresse civique soit visible de la rue. Au besoin, les intervenants d'urgence pourront la repérer.



RAMONER LA CHEMINÉE

Si vous utilisez un appareil de chauffage au bois, l'inspection et le ramonage de la cheminée sont cruciaux pour en assurer le bon fonctionnement. Vous diminuerez de beaucoup le risque d'incendie. Aussi, assurez-vous d'avoir un avertisseur de monoxyde de carbone, ça sauve des vies!

ATTENTION AUX CENDRES

Les cendres chaudes doivent être déposées dans un seau en métal muni d'un couvercle métallique.

- Entrez ce seau à l'extérieur sur une surface non combustible;
- Assurez-vous de le déposer à plus d'un mètre d'un revêtement de mur ou d'un élément combustible comme une haie, un cabanon ou une clôture;
- Soyez patient avant de mettre les cendres à la poubelle. Elles peuvent demeurer chaudes jusqu'à sept jours après la fin d'un feu.

Consultez d'autres conseils de sécurité au www.ville.quebec.qc.ca/incendie.

EN BREF

BESOIN D'AIDE?

Appelez le **211** pour être dirigé vers les bonnes ressources. Service gratuit, confidentiel et offert 7 jours sur 7.



- Soutien à domicile et de répit;
- Aide pour les personnes ayant des incapacités;
- Aide alimentaire et matérielle;
- Et plus encore.

VIE DÉMOCRATIQUE

Dès février, le **conseil municipal** testera un nouvel horaire, en projet pilote pour six mois, pour la tenue de ses séances ordinaires. Elles auront désormais lieu à **15 h** les premiers et troisièmes **mardis** de chaque mois. En mars, le conseil fera relâche le premier mardi. Les séances sont télédiffusées en direct sur MATv, à 15 h, et en rediffusion dès 11 h le lendemain matin. Vous pouvez également les visionner sur le site Web de la Ville, en direct ou en différé.

Les **six conseils d'arrondissement** se réunissent au moins une fois par mois.

Les **29 conseils de quartier** tiennent également une séance publique mensuelle.

Renseignements : Composez le **311** ou www.ville.quebec.qc.ca.

Sommet des aînés

DES RÉPONSES À VOS QUESTIONS



Les participants au Sommet des aînés, tenu en avril dernier, ont partagé de bons commentaires et soulevé des questions pertinentes. Certaines réponses seront utiles à plus d'un!

Q : Quel moyen de transport en commun puis-je utiliser pour me rendre à des commerces près de chez moi?

R : Flexibus est un service de transport en commun déployé par le RTC dans plusieurs secteurs de la ville. Il est offert sur demande, sans horaire fixe, au même coût que le transport en autobus et est accessible aux personnes à mobilité réduite. Pour connaître son fonctionnement et réserver un transport :

- **Téléphone :** 418 627-2511, option 1
- **Internet :** www.rtcquebec.ca/flexibus
- **Application mobile :** RTC Flexibus

Q : Comment faire pour parler à un être humain lorsque j'ai une question qui concerne la Ville?

R : Il suffit de composer le **311**, du lundi au vendredi de 8 h à 19 h. Vous pourrez :

- Obtenir des renseignements sur un service;
- Transmettre un commentaire ou une plainte;
- Solliciter une intervention rapide pour réparer un équipement défectueux ou signaler un problème sur la voie publique.

Le tramway de Québec

PASSER DES MYTHES À LA RÉALITÉ

MYTHE Le tramway, ça ne fonctionne pas en hiver!

FAIT VÉRIFIÉ Le tramway de Québec sera équipé pour rouler dans la neige et le verglas.

- Les rails resteront dégagés grâce au passage en continu des rames de tramway;

- Le tramway sera isolé, chauffé et ventilé;
- Les stations seront dotées d'abris tempérés et d'un plancher chauffant pour éviter l'accumulation de glace et de neige;
- Plusieurs villes nordiques comme Helsinki (Finlande) exploitent avec succès un tramway en hiver.

MYTHE On devrait juste rajouter des autobus au lieu de choisir le tramway.

FAIT VÉRIFIÉ À Québec, il n'est plus possible d'augmenter le nombre d'autobus ou leur fréquence sans diminuer l'efficacité du réseau.

Avez-vous déjà vu la file d'autobus qui gravit la colline Parlementaire à l'heure de pointe? Les véhicules créent un embouteillage dans la voie réservée. Ils se congestionnent entre eux.

C'est pourquoi il faut passer au tramway dans les secteurs les plus congestionnés de notre ville.

- Le tramway circulera sur une plateforme exclusive à l'abri de la congestion;
- Il aura priorité de passage aux feux de circulation. Ainsi, il ne s'arrêtera qu'aux stations;
- Un tramway transportera 260 passagers. C'est quatre fois plus qu'un autobus régulier;
- Sa fréquence sera fiable et régulière (un passage aux 4 à 8 minutes aux heures de pointe);
- Il sera possible de monter et descendre du véhicule par toutes les portes.

Renseignements : Composez le **311** ou www.tramwaydequebec.info.



Les rails resteront dégagés, même en hiver, grâce au passage en continu des rames de tramway. Image : Station CHUL, Sainte-Foy.



Un tramway transportera 260 passagers. C'est quatre fois plus qu'un autobus régulier.

Collecte des résidus alimentaires

UN GESTE SIMPLE POUR PRÉSERVER L'ENVIRONNEMENT

La distribution du matériel est en cours. Alors, dès que vous recevez votre contenant et vos sacs mauves, lancez-vous! Placez dans le sac mauve tout ce qui se mange ou qui fait partie de quelque chose qui se mange.

Quand le sac mauve est plein, faites un double nœud et déposez-le au

même endroit où vous placez votre sac à ordures. Vous serez surpris de voir que ce dernier aura subi un vrai régime minceur. En effet, 50 % du sac à ordures est composé de résidus alimentaires.

Au centre de récupération de la matière organique, les sacs mauves seront séparés grâce à un tri optique

programmé pour reconnaître la couleur mauve. Ils se trouveront donc tous du même côté, prêts à être ouverts pour que leur contenu soit traité et acheminé en biométhanisation.

CALENDRIER DE DISTRIBUTION

La Haute-Saint-Charles

- Novembre 2022 (complété)

Charlesbourg

- Décembre 2022 (complété)

Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge

- Janvier 2023 (en cours)

Les Rivières

- Février 2023

Beauport

- Mars 2023

La Cité-Limoilou

- Avril 2023



Relations internationales

UNE VISION AMBITIEUSE POUR QUÉBEC

Quelques semaines après la remise sur pied de son Bureau des relations internationales, la Ville a dévoilé cet automne la toute première Vision des relations internationales de son histoire.

Élaborée de concert avec les acteurs du milieu, cette Vision sera bonifiée d'une stratégie visant à cibler les secteurs, partenaires et réseaux à privilégier pour les prochaines années.

Elle repose sur trois axes stratégiques :

1. Québec rayonne
2. Québec apprend
3. Québec attire

RELATIONS INTERNATIONALES FORTES

Cette Vision souligne l'importance du rôle des relations internationales comme levier incontournable pour une capitale nationale comme Québec et au bénéfice de ses citoyens et de sa communauté, notamment pour :

- Offrir une vitrine importante pour la ville, les institutions et les entreprises qu'elle accueille;
- Partager de l'expertise et des expériences avec d'autres villes afin de faire des choix éclairés pour ses investissements et ses services municipaux;
- Faciliter le recrutement de talents.

Les missions à l'étranger font partie des activités de relations internationales. En novembre dernier, le maire de Québec, M. Bruno Marchand, a d'ailleurs effectué sa toute première mission depuis son élection s'arrêtant à Paris, Le Havre et Tunis. Les sujets au programme ont été la mobilité intelligente, le développement durable, la francophonie et l'innovation en territoire portuaire.

Pour en savoir plus sur la Vision des relations internationales, consultez le www.ville.quebec.qc.ca/apropos/relations-internationales.



Des relations internationales fortes apportent des bénéfices pour les citoyens de Québec, notamment en ce qui a trait à l'amélioration des services et au recrutement de main-d'œuvre.

Dossier animal

ENREGISTREZ VOTRE CHIEN, EN LIGNE

Depuis un an, le service d'enregistrement en ligne facilite la vie des citoyens qui ont des animaux domestiques. Eh oui! Près de 60% des transactions sont maintenant effectuées par l'entremise du Dossier animal.

Celui-ci vous permet d'enregistrer votre animal, d'obtenir, de renouveler ou d'annuler un permis de garde (licence) et de remplacer une médaille perdue, endommagée ou volée. Utilisez-le dès maintenant!

Renseignements : Composez le 311 ou visitez le www.ville.quebec.qc.ca/animaux.



Vous pouvez maintenant renouveler la licence de Fido en ligne.



Faire de Québec une référence en matière de services municipaux, telle est notre mission. C'est pourquoi les milliers d'employés qui travaillent à la Ville partagent le même engagement : être à l'écoute des citoyens et travailler avec professionnalisme pour fournir des services de qualité.

CONDITIONS DE TRAVAIL

En plus de souscrire au Programme d'accès à l'égalité en emploi, la Ville de Québec offre un ensemble de conditions qui en font un employeur de première qualité dans la région. Que l'on parle d'échelles de traitement, de régimes d'avantages sociaux, de congés ou de conciliation travail-vie personnelle, les conditions offertes sont compétitives.

Nous sommes actuellement à la recherche de personnes désirant se joindre à notre équipe pour les postes suivants :

- animateur de camp de jour
- brigadier
- emploi en loisirs
- emploi en TI
- préposé à ExpoCité
- préposé à l'entretien et mécanicien des équipements motorisés
- technicien-électronicien
- sauveteur et moniteur
- stagiaire et étudiant

Postulez au : www.ville.quebec.qc.ca/emplois

MA VILLE
Infolettre municipale

Envoyée chaque mois dans votre boîte courriel.

Abonnez-vous au www.ville.quebec.qc.ca/abonnement.

Accessibilité universelle

DES LOISIRS POUR TOUT LE MONDE

En collaboration avec ses organismes partenaires, la Ville offre à tous les citoyens des loisirs selon leur condition. Que vous viviez avec une incapacité physique ou intellectuelle, un trouble du spectre de l'autisme, un problème de santé mentale ou une autre différence, vous trouverez assurément une belle occasion de vous amuser.

Vous souhaitez bouger? Essayez le hockey, le rugby, des exercices cardiovasculaires et musculaires, la zumba, ou l'aquaforme. Vous préférez être créatif? Les cours de chant ou de peinture vous permettront de laisser libre cours à votre imagination. Et si vous voulez apprendre de nouvelles choses, les cours d'informatique ou les ateliers de conversation anglaise solliciteront vos

méninges. Plusieurs activités sociales sont également offertes au courant de l'année (Olympiades d'hiver, sortie au Carnaval, etc.).

INSTALLATIONS ADAPTÉES

Des piscines de la Ville ont également été adaptées pour les personnes à mobilité réduite (échelle adaptée, lève-personne, etc.).

LIEUX CULTURELS

Du côté de la culture, des bibliothèques, salles de spectacle et lieux patrimoniaux sont accessibles pour les personnes vivant avec des limitations. Vous pouvez vérifier si les lieux sont accessibles en consultant le www.ville.quebec.qc.ca/accessibilite.

Renseignements : Consultez la section *Activités de loisir*, au www.ville.quebec.qc.ca/loisirs.



En 2022, près de 650 enfants avec des besoins particuliers ont bénéficié des services adaptés du programme Vacances-Été afin d'intégrer un camp de jour estival de la Ville de Québec.



SAVIEZ-VOUS QUE?

Selon l'Office des personnes handicapées du Québec, 25 % de la population de Québec vit avec une incapacité. Celle-ci peut être de nature visuelle, auditive, motrice, cognitive, temporaire, permanente, situationnelle, visible ou, dans la grande majorité des cas, invisible.



DE LA MAGIE POUR NOS TOUT-PETITS

Pour découvrir les sonorités de la langue, se familiariser avec les sons et lettres ou encore développer leur capacité d'attention, les activités d'éveil à la lecture offrent plusieurs bienfaits aux tout-petits.

Toute l'année et dans la plupart des bibliothèques, notre équipe d'animatrices propose de nombreuses activités : Bibliobébé, Bibliopoupon, Contes en famille ou en pyjama, etc. L'objectif? Émerveiller vos enfants en leur racontant des histoires et en faire de futurs lecteurs. De nouvelles dates sont ajoutées chaque mois.

DE L'ASSISTANCE NUMÉRIQUE POUR VOUS

De la difficulté avec votre tablette ou votre liseuse? Un prêt numérique qui bogue? Faites appel à notre service d'assistance technologique. Ce service est offert gratuitement, avec ou sans rendez-vous, en ligne ou en personne, à tous les abonnés.

Plusieurs formations aux nouvelles technologies sont également offertes. Renseignez-vous!

Formations et activités : inscrivez-vous dès maintenant au www.bibliothequedequebec.qc.ca/activites.

MILLE ET UNE RAISONS D'Y ALLER. ABONNEZ-VOUS!

@bibliothequedequebec
www.bibliothequedequebec.qc.ca

QUÉBEC ANIMÉE À L'ANNÉE

Chez nous, on sait comment rendre les hivers chauds. Voici quelques suggestions d'activités triées sur le volet. Vous en voulez plus? Consultez le www.quoi faire a quebec.com.

STATIONS CHALEUREUSES

Tout l'hiver

Cette année, 14 stations sont réparties dans les six arrondissements. Tirez-vous une bûche!

www.ville.quebec.qc.ca/stationschaleureuses

RANDONNÉES AUX FLAMBEAUX

Tout l'hiver

Redécouvrez une nature enchantée en raquette, en ski de fond ou en marchant.

www.societerivierestcharles.qc.ca

www.ville.quebec.qc.ca/ladecouverte

CARNAVAL DE QUÉBEC

Du 3 au 12 février

www.carnaval.qc.ca

TOURNOI INTERNATIONAL DE HOCKEY PEE-WEE DE QUÉBEC

Du 8 au 19 février

www.tournoipee-wee.qc.ca

SAINT-VALENTIN

Célébrez l'être cher tout en encourageant nos restaurateurs, hôteliers, commerçants, salles de spectacle et artisans locaux.

VILLAGE NORDIK DU PORT DE QUÉBEC

Du 10 février au 12 mars

www.villagenordik.com

PENTATHLON DES NEIGES

Du 18 au 26 février

www.pentathlondesneiges.com

DÉFI CHÂTEAU DE NEIGE

Jusqu'au 13 mars

Faites un château et prenez-le en photo. Prix à gagner.

www.defichateaudeneige.ca



Station chaleureuse de la place Jean-Béliveau.

DES ACTIVITÉS GRATUITES TOUT L'HIVER... MÊME À LA RELÂCHE

Pour vous amuser sans vous ruiner, la Ville regorge d'installations sportives extérieures et intérieures pour pratiquer vos sports préférés : ski de fond, raquette, patin, glissade, vélo à pneus surdimensionnés (*fatbike*), baignade, basketball, volleyball, badminton, soccer. Faites votre liste!

PATINOIRES EXTÉRIEURES

Près de 100 patinoires extérieures de quartier sont à votre disposition. Et comme la prudence est toujours de mise, il est conseillé de faire porter un casque aux enfants et aux débutants.

GLISSADE

Les amateurs de glisse seront choyés dans l'un des sites entretenus pour cette activité :

- Base de plein air de La Découverte
- Parc de la Pointe-aux-Lièvres
- Centre de glisse Myrand (sur réservation)

PÊCHE BLANCHE

Initiez-vous à la pêche blanche et taquez le poisson à quelques minutes de la maison! Le Village de pêche de la base de plein air de Sainte-Foy vous permet de pêcher l'omble de fontaine, l'achigan, la perchaude et d'autres

espèces. Location d'équipement sur place (\$). www.bpasf.com

CORRIDORS CYCLABLES DAMÉS

Depuis 2019, les corridors cyclables suivants sont damés en période hivernale pour la marche, la raquette, le ski de fond et le *fatbike* :

- Corridor des Cheminots : 18,2 km
- Corridor du Littoral : 9,7 km
- Corridor des Beauportois : 5,7 km

DES KILOMÈTRES DE SENTIERS

La Ville de Québec offre près de 150 km skiabiles et près de 100 km dédiés à la raquette et à la randonnée pédestre. Plusieurs activités sont gratuites ou à faible coût.

Bonne nouvelle! L'accès aux bases de plein air est gratuit en tout temps. Certains lieux offrent la location d'équipements (\$).

PATINOIRES INTÉRIEURES

Patiner à l'abri des intempéries sur l'une des 12 patinoires intérieures. Le Centre de glaces Intact Assurance est aussi accessible gratuitement pour les résidents de Québec. Pour connaître les horaires : www.centredeglares.ca.

BAINS LIBRES

Envie d'une petite saucette? Des bains libres sont offerts gratuitement chaque semaine dans les 20 piscines.

MULTISPORT LIBRE

Les activités libres suivantes peuvent être pratiquées sans réservation : multisports, soccer et *ultimate frisbee*. La réservation en ligne demeure obligatoire pour le badminton, le basketball et le volleyball.

Renseignements : Composez le 311 ou consultez le www.ville.quebec.qc.ca/loisirs.



Sports d'hiver à Québec

UN BRIN D'HISTOIRE...

L'attrait pour les sports d'hiver ne date pas d'hier. À Québec, on pratique le patinage depuis la deuxième moitié du XIX^e siècle. À l'époque, on patinaït tant à l'intérieur, sur ce que les Britanniques nommaient le *skating rink*, qu'à l'extérieur, notamment sur le pont de glace entre Québec et Lévis ainsi que sur la terrasse Dufferin. Peu de temps après, la pratique du hockey commençait.

RAQUETTES

Issue des peuples des Premières Nations, la pratique de la raquette à neige remonte à loin. On compte d'ailleurs plusieurs clubs de raquetteurs chez nous

dans la première partie du XX^e siècle. Avec le temps, les raquettes de babiches ont cédé leur place à celles en plastique, en métal, en acier ou en carbone.

SKI DE FOND

Le ski de fond s'est invité chez nous au cours du XX^e siècle avec l'arrivée de Herman Smith-Johannsen, un immigrant norvégien qui a grandement contribué à populariser ce sport au Québec. Les premières pistes de ski de fond à voir le jour à Québec sont celles des plaines d'Abraham.

GLISSADES

Dès le XIX^e siècle, des citoyens allaient glisser au pain de sucre de la chute Montmorency. En 1884, la célèbre glissade de la terrasse Dufferin, qui est toujours en fonction, voit le jour.

Vous voulez en apprendre plus sur l'histoire des sports d'hiver à Québec? Consultez l'article du blogue *#AccentLocal* au blogue.ville.quebec.qc.ca.

Nos archives en ligne sont aussi une source inépuisable de documents historiques faciles à consulter, au www.ville.quebec.qc.ca/archives.



Patinage sur le fleuve Saint-Laurent à Québec, en 1894.



EXPOCITÉ, UN ESPACE DE POSSIBILITÉS

Avec plusieurs installations réparties sur 317 000 m², 400 activités et plus de 2 millions de visiteurs chaque année, ExpoCité est le plus grand site événementiel dans l'Est du Canada.

Que ce soit au Grand Marché de Québec, au Centre Vidéotron, au Centre de foires, au Pavillon de la jeunesse ou à la place Jean-Béliveau, il y a toujours une expérience haute en couleur à vivre à ExpoCité.

PLAN STRATÉGIQUE 2022-2027

Afin de se doter d'une vision et d'objectifs clairs pour les prochaines années, ExpoCité a rédigé un Plan stratégique 2022-2027 en s'inspirant des meilleures pratiques et en s'appuyant sur une démarche de consultation rigoureuse. Ainsi, trois orientations guideront les décisions concernant le site :

- Un site vibrant au rythme des saisons
- Un lieu accueillant pour les citoyens
- Un espace rassembleur à la hauteur de nos ambitions

Renseignements : Composez le 311 ou visitez le www.expocite.com.

Budget de fonctionnement
et facture de taxes 2023

DES SERVICES AMÉLIORÉS POUR LES CITOYENS



À quoi sert l'argent de mes taxes, vous demandez-vous? Le montant que vous payez chaque année sert à assurer la gestion des affaires courantes de la Ville et à vous offrir une multitude de services tels que le déneigement, la collecte des matières résiduelles, les loisirs et la sécurité publique. L'exercice budgétaire de 2023 prévoit de rehausser ces services et d'accélérer le déploiement d'actions liées au développement durable.

Le budget de fonctionnement 2023 totalise **1 772,2 M\$**. Ce budget équilibré est en hausse de 7 % par rapport au précédent. La hausse s'explique principalement par des ajouts de services aux citoyens et le contexte inflationniste, mais aussi par la création d'une réserve d'infrastructures pour changements climatiques de 15 M\$ dès 2023 pour atteindre 300 M\$ en 2028.

SERVICES AUX CITOYENS

Un montant de **45,8 M\$** est destiné à améliorer les services aux citoyens. Ces ajouts concernent :

- La gestion des matières résiduelles et la biométhanisation (18,2 M\$);
- Le déneigement (10 M\$);
- L'entretien des voies de circulation (4,4 M\$);
- La sécurité urbaine (2,5 M\$);
- L'amélioration de l'offre de loisirs (0,8 M\$).

FACTURE DE TAXES 2023

La Ville applique une méthode d'indexation des taxes basée sur la hausse réelle du coût de la vie. Ainsi,

les taxes sont annuellement majorées d'un pourcentage qui correspond à l'augmentation de l'indice des prix à la consommation (IPC) pour la région métropolitaine de recensement de Québec. Ce pourcentage était de 5,6 % au 31 août 2022.

Toutefois, en 2023, le taux d'indexation des taxes résidentielles et non résidentielles est limité à 2,5 % afin de soutenir les citoyens pour faire face à l'inflation. Cette indexation représente une hausse de la facture de taxes de 74 \$ pour une résidence unifamiliale moyenne.

ÉCHÉANCES ET PAIEMENT

La Ville privilégie les paiements électroniques plutôt que ceux par chèques puisqu'ils sont simples, sécuritaires et écologiques. Trois possibilités de paiement électronique s'offrent à vous :

Paiement préautorisé en 4 versements égaux

Sans frais ni intérêt, aux dates d'échéances légales (**3 mars, 3 mai, 3 juillet et 5 septembre 2023**).

Paiement préautorisé en 12 versements mensuels égaux de mars 2023 à février 2024

Des frais d'intérêts et des pénalités seront calculés en fonction des taux prescrits sur les soldes dus après les quatre échéances légales. Ces frais représentent 2,4 % du total de votre facture annuelle.

Paiement auprès de votre institution financière par Internet

Des intérêts (au taux annuel de 7 %) et des pénalités (au taux annuel de 5 %) s'appliqueront à compter du premier jour de retard pour chacune des échéances légales. De plus, si le montant de la facture est de 300 \$ ou moins, elle doit être acquittée en totalité au plus tard le 3 mars 2023. Les propriétaires sont responsables du paiement des taxes rattachées à leur propriété. Ils doivent donc s'assurer que celles-ci soient payées aux dates d'échéance prévues.

Renseignements : Composez le **311** ou visitez le www.ville.quebec.qc.ca/taxes.



FAITS SAILLANTS

BUDGET 2023 1 772,2 M\$

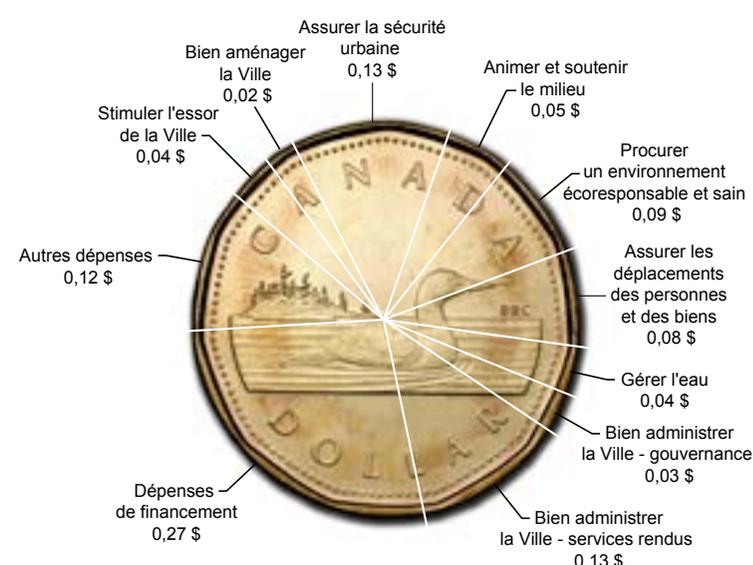
AJOUTS DE SERVICES AUX CITOYENS 45,8 M\$

HAUSSE DE TAXES Limitée à 2,5 %

DIMINUTION DE LA DETTE 4,7 M\$

NOUVELLE RÉSERVE D'INFRASTRUCTURES POUR CHANGEMENTS CLIMATIQUES 15 M\$

1 \$ DE VOS TAXES EN 2023 REPRÉSENTE



VARIATION DE LA FACTURE DE TAXES 2023 DE LA RÉSIDENCE UNIFAMILIALE MOYENNE (INCLUANT CONDOMINIUM)

Selon l'évaluation moyenne : 293 000 \$

	Beauport	Cap-Rouge	Charlesbourg	Lac Saint-Charles	Loretteville	Québec	Saint-Émile	Sainte-Foy	Sillery	Val-Bélair	Vanier	Moyenne
Taxe foncière générale	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$
Taxe spéciale (dettes des anciennes villes)	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	124 \$	0 \$	1 \$	0 \$	8 \$	0 \$	40 \$
Taxe de service (tarifications)	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$
Taxes 2023	3 060 \$	3 060 \$	3 060 \$	3 060 \$	3 060 \$	3 184 \$	3 060 \$	3 061 \$	3 060 \$	3 068 \$	3 060 \$	3 100 \$
Taxes 2022	2 985 \$	2 985 \$	2 985 \$	2 985 \$	3 000 \$	3 111 \$	2 985 \$	2 986 \$	2 985 \$	2 993 \$	2 985 \$	3 026 \$
Variations	75 \$	75 \$	75 \$	75 \$	60 \$	73 \$	75 \$	74 \$				
	2,5 %	2,5 %	2,5 %	2,5 %	2,0 %	2,3 %	2,5 %	2,5 %	2,5 %	2,5 %	2,5 %	2,4 %